



Reel Specifications					
Model	Weight (oz.)	Gear Ratio	Line Capacity (yd./lb.)	Max Drag (lb.)	RPT*
KVD1H	7.2	6.2:1	120/12	20	25"
KVD1SH	7.2	7.5:1	120/12	20	31"
KVD1XH	7.2	8.3:1	120/12	20	35"

*Recovery per turn.

FEATURES:

- One-piece aluminum frame
- Premium 10-bearing system with stainless steel double shielded ball bearings and Zero Reverse® one-way clutch bearing
- P2 bearing supported pinion gear provides precise alignment and solid stability, resulting in smoother operation and extended gear life
- Externally adjustable Multi-Setting Brake (MSB) dual cast control system utilizing both an external click-dial for setting the magnetic brake, plus 4 individually disengaging, disk-mounted internal brake shoes that operate on centrifugal force
- Lightweight anodized aluminum 34mm spool
- High strength solid brass Speed Gears®, cut on precision Hamai CNC gear hobbing machines
- Smooth carbon fiber drag system provides up to 20 lbs. drag power
- Audible click, bowed, graphite drag star
- Zirconia line guide • External lube port
- Bowed, lightweight, 95mm aluminum reel handle with custom EVA knobs

CARACTÉRISTIQUES :

- Système à 10 roulements haut de gamme avec roulements à billes doublement flasqués en acier inoxydable et butée unidirectionnelle Zero Reverse®
- Pignon d'engrenage supporté par roulement P2 qui fournit un alignement précis et une solide stabilité, se traduisant par un fonctionnement fluide et une vie utile prolongée de l'engrenage
- Système de double contrôle de lancer et réglage à réglages multiples (MSB) externes qui utilise un cadran externe à crans pour régler le système de freinage magnétique et un système de freinage centrifuge à 4 sabots internes montés sur disque de débrayage
- Tambour léger de 34 mm en aluminium anodisé
- Engrenages à haute résistance Speed Gears® en laiton massif, coupés sur des machines à tailler par fraise- mètre de précision CNC Hamai
- Système de frein en fibre de carbone lisse qui procure jusqu'à 9 kg de force de traînée
- Guide-ligne en zirconite enduit de titane
- Frein étoile courbé en graphite produisant un déclic audible
- Guide de ligne en zirconite • Port de graissage externe
- Poignée de moulinet légère, arquée en aluminium de 95 mm avec boutons EVA sur mesure

CARACTERÍSTICAS:

- Armazón de aluminio de una sola pieza
- Sistema de 10 rodamientos de alta calidad con rodamientos de bolas de doble blindaje de acero inoxidable y rodamiento de embrague de un solo sentido Zero-Reverse® (anti-retroceso)
- El engranaje de piñón sostenido por un rodamiento P2 ofrece una alineación precisa y una estabilidad sólida, resultando en una operación más ágil y una vida útil prolongada del engranaje
- El sistema de control de lanzamiento dual con sistema de frenos de ajuste múltiple (MSB) utiliza un disco externo para ajustar el freno magnético, además de 4 zapatas de freno internas montadas en disco que se desenganchan individualmente y operan por fuerza centrífuga
- Bobina de aluminio anodizado ligero de 34 mm
- Engranajes de alta velocidad Speed Gears® de latón sólido y alta resistencia, elaborados en máquinas Hamai CNC de precisión talladoras de engranajes
- Sistema de arrastre de fibra de carbono liso que ofrece hasta 9 kg de potencia de arrastre
- Estrella de arrastre de grafito arqueada con chasquido audible
- Guía de línea de circonio • Puerto de lubricación externo
- Manivela de carrete de aluminio de 95 mm, ligera y arqueada con perillas EVA a la medida

Caractéristiques techniques du moulinet/Especificaciones del carrete

Modèle/ Modelo	Poids/ Poids(g)	Démultiplication Relation de los engranajes	Capacité de ligne/Capacidad de la línea(m/kg)	Freinage maximal/ Arrastre máximo (kg)	R/TMV*/ RPT* (cm)
KVD1H	204	6.2:1	110/5.4	9	60
KVD1SH	204	7.5:1	110/5.4	9	79
KVD1XH	204	8.3:1	110/5.4	9	89

*Rotation par tour de moulinet/Recuperación por giro.

Performance — Right out of the Box!

Your Speed Spool® LFS reel is designed to be Lighter, Faster and Stronger. From the way it conforms to your hand, to the way it reacts crisply and effortlessly to your command, you'll know the minute you grab onto your Speed Spool LFS that you've got a quality reel. Your Speed Spool LFS reel exploits several new developments which will allow you to set yourself apart from the competition.

One-piece Aluminum Frame Your Speed Spool® reel utilizes a one-piece all aluminum frame so that you'll never have to worry about frame torque or twisting.

Lightweight Anodized Aluminum Spool The spool of your Speed Spool reel has been engineered to maximize casting distance, anodized to withstand oxidation and abrasion.

Speed Gears® Lew's Speed Gears are cut on precision Hamai CNC gear hobbing machines resulting in an efficient drive train with less gear feel.

P2 Bearing The P2 bearing supported pinion maintains precise alignment with the drive gear for improved gear life. The result is smooth cranking power even when under load. An added benefit is reduced friction with the spool shaft resulting in enhanced casting performance.

Zero Reverse® Bearing The handle on your Speed Spool reel will only rotate forward for rock solid hook setting. When you release the handle, it will hold its position because of the Zero Reverse bearing, never losing an inch on your catch, an invaluable property to have when you're pulling it in.

Multi-Setting Braking System (MSB) In order to combat backlash your Speed Spool® reel features both an externally adjustable, full-release magnetic braking system as well as an internally adjustable centrifugal brake system. The magnetic brakes give consistent braking throughout the entire cast and are adjusted by the palming sideplate dial. The centrifugal brakes provide initial braking at the beginning of the cast to reduce backlash and can be turned off to reduce braking by removing the palming sideplate and pushing the white pin(s) towards the center of the spool until they click. To turn them back on push the white pin(s) away from the center of the spool until they click.

Cast Control System A second feature exists to prevent backlash, the Cast Control System. An adjustment knob is fixed next to the star drag. The function saddles the spool shaft with steady pressure in order to stabilize spool speed.

To calibrate the system reel your lure in until it rests on the tip of the rod, then tighten the knob until taut. Depress the thumb bar, and holding the rod horizontally loosen the knob slowly until the lure begins to descend. The spool should continue to spin after the lure contacts the ground, but should not complete more than one full rotation. If the spool does not continue to spin, the knob is to tight. If the spool completes more than one rotation, the knob is to loose. Repeat until you have achieved the desired results.

Bowed 95 mm Aluminum Handle Our 95mm bowed aluminum handle will give you all the cranking power you need. The custom EVA knobs are an added bonus known for a comfortable grip for all day fishing.

Performant — Immédiatement!

Votre moulinet Speed Spool® LFS est conçu pour être plus léger, plus rapide et plus robuste. Dès que vous saisissez le moulinet Speed Spool LFS, vous savez qu'il s'agit d'un produit de qualité par sa prise en main parfaite et sa façon de réagir avec précision et sans effort à la commande. Le moulinet Speed Spool LFS tire parti d'avancées récentes qui vous permettront de vous démarquer.

Bâti monopiece en aluminium Le moulinet Speed Spool® est doté d'un bâti monopiece en aluminium. Ainsi, vous ne craintrez jamais que le bâti se torde.

Tambour léger en aluminium anodisé Le tambour de votre moulinet Speed Spool a été usiné pour maximiser la distance de lancer et anodisé pour résister à l'oxydation et l'abrasion.

Speed Gears Les engrenages Speed Gears de Lew's sont coupés sur des machines à tailler par fraise- mètre de précision CNC Hamai™ dans une chaîne dynamique efficace et plus fluide.

Roulement P2 Le pignon d'engrenage supporté par roulement P2 maintient un alignement précis sur le pignon d'entraînement pour une position améliorée. Il en résulte une puissance plus uniforme pour activer la manivelle sous une charge. Un avantage de plus est la friction réduite de l'axe du tambour qui se traduit par un lancement plus performant.

Butée antiretour La poignée du moulinet Speed Spool tourne uniquement vers l'avant pour préparer l'hameçon solidement. Lorsque vous relâchez la poignée, celle-ci garde sa position en raison de la butée antiretour Zero Reverse, vous ne perdez pas même un centimètre sur votre prise, un attribut enviable lorsque vous ramenez le poisson.

Système de freinage à réglages multiples Afin d'atténuer le risque de percuque, le moulinet Speed Spool® est doté d'un système à freinage magnétique à desserrage total et à réglage externe, et d'un système à freinage centrifuge à réglage interne. Les freins magnétiques procurent un freinage uniforme sur toute la distance du lancer et se réglent par le cadran du carter tenu dans la paume. Les freins centrifuges fournissent le freinage initial au début du lancer de manière à réduire le risque de percuque. Ils peuvent être désactivés pour réduire le freinage enlevant le carter et en poussant les goupilles blanches vers le centre du tambour jusqu'à ce qu'elles s'enclenchent. Pour réactiver les freins, poussez sur les goupilles à l'écart du centre du tambour jusqu'à ce qu'elles s'enclenchent.

Système de contrôle du lancer Le système de contrôle du lancer est une deuxième fonction contribuant à prévenir les percuques. Un bouton de réglage se trouve en regard de frein étoile. Il serre l'axe du tambour avec une pression constante de manière à stabiliser la vitesse de ce dernier. Pour étalonner le système, ramenez votre lure jusqu'à ce qu'il repose sur l'extrémité de la canne, puis serrez fermement le bouton. Enfoncez le bouton à coulisse et en tenant la canne à l'horizontale, relâchez lentement le bouton jusqu'à ce que le lure commence à descendre. Le tambour devrait continuer de tourner après que le lure a touché le sol, sans toutefois effectuer plus d'une rotation complète. Si le tambour ne continue pas de tourner, le réglage du bouton est trop serré. Si le tambour effectue plus d'un tour, le réglage du bouton est trop lâche. Répétez cette méthode jusqu'à ce que vous ayez atteint le résultat souhaité.

Poignée courbée de 95 mm en fibre de aluminium La poignée courbée de 95 mm en fibre de aluminium vous fournit toute la puissance dont vous avez besoin pour activer la manivelle. Les boutons EVA vous permettent de manipuler le moulinet en tout confort et avec aisance toute la journée.

ATTENTION BRAIDED LINE USERS!

If your Lew's Baitcast reel has pre-drilled holes in the spool, you may tie your braid directly to the spool, by passing the braid thru the provided holes and tying a uni-knot.

If your Lew's baitcast reel does not have pre-drilled holes in the spool, you will need to first tie on and spool at least 20 revolutions of monofilament line, and then tie your braided line to the monofilament line, with either a back-to-back uni-knot or an Albright knot.

Continue to spool your reel as normal, keeping strong tension on the line to ensure the line is firmly wound onto the spool to keep from "digging in" to underlying line layers when pressure is put on the line from fighting fish.

FAILURE TO PROPERLY SPOOL BRAIDED LINE ONTO YOUR REELS SPOOL WILL RESULT IN LINE SLIPPAGE, AND THE IMPRESSION YOUR DRAG IS NOT WORKING PROPERLY.

ATTENTION! UTILISATEURS DE FIL TRESSÉ

Si le tambour de votre moulinet à lancer lourd Lew's est doté d'orifices prépercés, vous pouvez attacher la tresse directement au tambour en la passant par les orifices fournis et en faisant un uninoeud.

Si le tambour de votre moulinet à lancer lourd Lew's n'est pas doté d'orifices prépercés, vous devrez attacher et embobiner au moins 20 tours de fil monofilament, puis attacher le fil tressé au fil monofilament par un uninoeud consécutif ou un noeud Albright.

Continuez d'embobiner votre moulinet comme à l'habitude, en gardant une forte tension sur le fil de manière à ce qu'il s'enroule fermement sur le tambour. Vous éviterez ainsi que le fil « s'enfonce » dans les couches de fil sous-jacentes lorsqu'une tension s'exerce sur la ligne en combattant le poisson.

L'ENROULEMENT INADÉQUAT DU FIL TRESSÉ SUR LE TAMBOUR DU MOULINET ENTRAÎNERA UN GLISSEMENT DU FIL, CE QUI POURRAIT VOUS DONNER L'IMPRESION QUE LE FREIN NE FONCTIONNE PAS CORRECTEMENT.

¡ATENCIÓN USUARIOS DE SEDAL TRENZADO!

Si su carrete de lanzamiento Lew's tiene agujeros previamente barrenados en la bobina, puede amarrar la trenza directamente a la bobina, pasándola por los agujeros suministrados y haciendo un nudo UNI.

Si su carrete de lanzamiento Lew's no tiene agujeros previamente barrenados en la bobina, necesitará primero amarrar y bobinar al menos 20 revoluciones del sedal de monofilamento para luego amarrar el sedal trenzado al sedal de monofilamento con un nudo UNI doble o un nudo Albright.

Continúe bobinando su carrete como lo haría normalmente, manteniendo una fuerte tensión en el sedal a fin de asegurarse de que el sedal esté firmemente enrollado en la bobina y evitar que se "entierre" en las capas de sedal subyacente cuando aplique presión al pelear con un pez.

NO BOBINAR CORRECTAMENTE UN SEDAL TRENZADO EN LA BOBINA DEL CARRETE PROVOCARÁ QUE EL SEDAL SE RESALEE Y DARÁ LA IMPRESION DE QUE EL ARRASTRE NO FUNCIONA CORRECTAMENTE.

Desempeño — ¡Listo para usarse!

Su carrete LFS Speed Spool® está diseñado para ser más ligero, más rápido y más fuerte. Desde la manera en que se amolda a su mano, hasta la manera en que reacciona clara y fácil a sus órdenes, en el momento en el que empuña su LFS Speed Spool usted sabe que tiene un carrete de calidad. Su carrete LFS Speed Spool aprovecha varios nuevos avances que le permitirán distinguirse de la competencia.

Armazón de aluminio de una sola pieza Su carrete Speed Spool® utiliza un armazón todo de aluminio de una sola pieza, por lo que nunca tendrá que preocuparse de torcer el armazón.

Bobina de aluminio de anodizado ligero La bobina de su carrete Speed Spool se ha diseñado para maximizar la distancia del lanzamiento, y está anodizada para resistir la oxidación y la abrasión.

Speed Gears Los Speed Gears de Lew's están cortados con máquinas Hamai CNC de precisión talladoras de engranajes TM lo que resulta en un tren motriz eficiente con menos sensaciones de engranaje.

Rodamiento P2 El piñón sostenido por el rodamiento P2 mantiene una alineación precisa con el engranaje transmisor para una colocación del engranaje mejorada. El resultado es una potencia de arrastre más suave incluso cuando está bajo una carga. Un beneficio añadido es una fricción reducida con el eje de la bobina resultando en un desempeño de lanzamiento mejorado.

Rodamiento Zero-Reverse (anti-retroceso) La manivela de su carrete Speed Spool girará únicamente hacia adelante para un ajuste de anzuelo increíblemente sólido. Cuando suelta la manivela, esta conservará su posición debido al rodamiento Zero-Reverse (anti-retroceso), sin perder nunca una pulgada ante su presa, es una propiedad invaluable al enrollar el carrete.

Sistema de frenos de ajuste múltiple (MSB) A fin de combatir el contragolpe, su carrete Speed Spool® incluye un sistema de freno magnético de liberación completa, ajustable desde el exterior; así como también un sistema de freno centrifugo ajustable desde el interior. Los frenos magnéticos le ofrecen un frenado consistente durante todo el lanzamiento y se ajustan mediante el disco de la placa lateral. Los frenos centrifugos ofrecen un frenado inicial al inicio del lanzamiento para reducir el contragolpe y pueden desactivarse para reducir el frenado quitando la placa lateral de la palma y empujando los pasadores blancos hacia el centro de la bobina hasta escuchar el chasquido. Para activarlos de nuevo, empuje los pasadores blancos lejos del centro de la bobina hasta escuchar el chasquido.

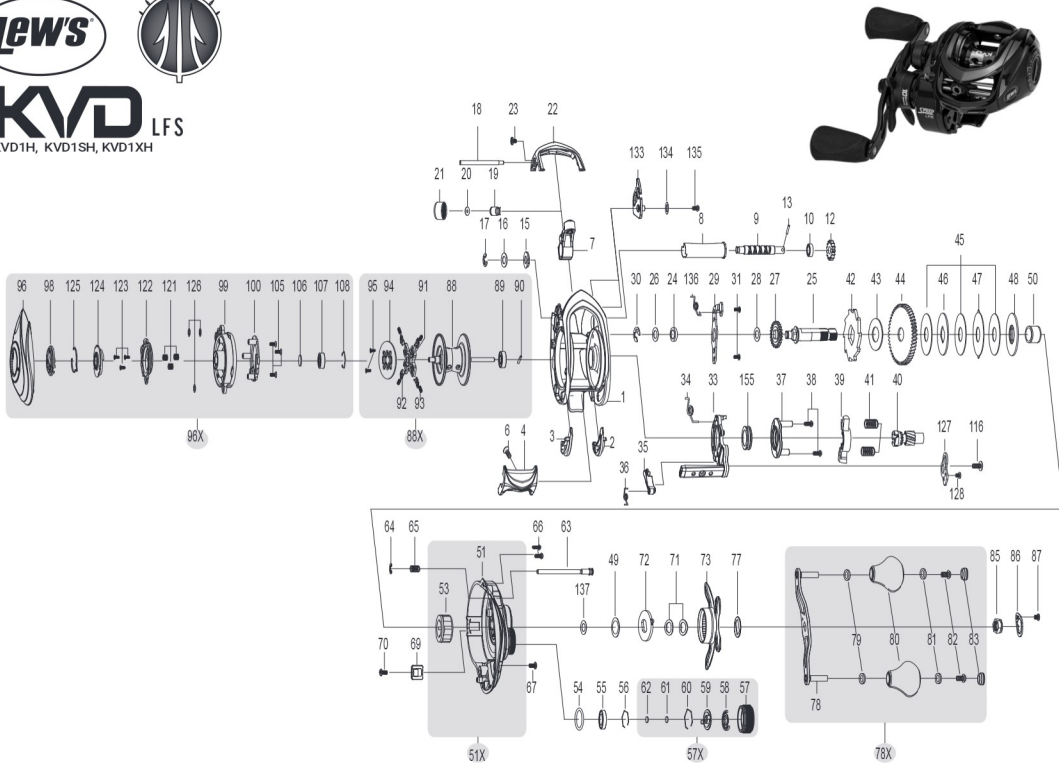
Sistema de control de lanzamiento Existe una segunda función para evitar el contragolpe, el sistema de control del lanzamiento. Una perilla de ajuste se encuentra junto al arrastre de estrella. La función aplica presión constante al eje de la bobina a fin de estabilizar la velocidad de la bobina.

Para calibrar el sistema bobine el señuelo hasta que descanse en la punta de la caña luego apriete la perilla hasta tensarla. Presione la barra para el pulgar y sosteniendo la caña horizontal afloje la perilla lentamente hasta que el señuelo comience a descender. La bobina debe continuar girando después de que el señuelo tenga contacto con el suelo, pero no debe completar más de una rotación completa. Si la bobina no continúa girando la perilla está demasiado apretada. Si la bobina completa más de una rotación, la perilla está suelta. Repita el procedimiento hasta obtener los resultados deseados.

Manivela arqueada de fibra de aluminio de 95 mm Nuestra manivela arqueada de fibra de aluminio de 95 mm le ofrecerá todo el poder giratorio que necesita. Las perillas EVA a la medida son un beneficio adicional conocido por ofrecer un agarre cómodo para un día completo de pesca.



KVD LFS
KVD1H, KVD1SH, KVD1XH



MAINTENANCE AND CARE

When applying lubricant to your Speed Spool reel, avoid using multi-purpose oil. Use lightweight oils or greases made for fishing reels. Apply oil to all bearings, the crankshaft and the worm gear. Apply grease to the bushings, pinion gear, drive gear, and crank gear.

After usage, your reel should be inspected for dirt or sand and cleaned if excessive build-up is present. If your reel has come in contact with saltwater it is important to flush all parts with water, dry and re-lubricate your reel. Through diligent cleaning and maintenance your Lew's reel will provide you with years of reliability and sound performance.

ENTRETIEN ET SOIN

Lors du graissage de votre moulinet Speed Spool, évitez d'utiliser une huile à usages multiples. Utilisez des huiles ou des graisses légères prévues pour les moulinets de canne à pêche. Appliquez l'huile à tous les roulements, au vilebrequin et à la vis sans fin. Appliquez la graisse aux bagues de palier, aux engrenages à pignons, aux pignons d'entraînement et au vilebrequin.

Après l'avoir utilisé, le moulinet doit être inspecté pour déceler toute trace de saleté ou de sable, et nettoyé en cas d'accumulation excessive. Si votre moulinet a été en contact avec de l'eau de mer, il est important de rincer tous ses éléments à l'eau douce, de le sécher et de le lubrifier de nouveau. Avec des nettoyages et un entretien diligents, votre moulinet Lew's vous procurera des années de fonctionnement fiable et performant.

MANTENIMIENTO Y CUIDADO

Al aplicar lubricante a su carrete Speed Spool, evite usar aceite multiusos. Use aceites o grasas ligeras hechas para carretes de pesca. Aplique aceite a todos los rodamientos, el cigüeñal y el engranaje helicoidal. Aplique grasa a los bujes, engranajes de piñón, engranajes impulsores y engranajes del cigüeñal.

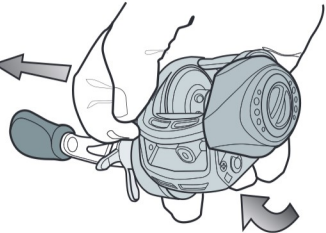
Después de usarlo, debe inspeccionar que el carrete no tenga polvo o arena y limpielo si hay una acumulación excesiva. Si su carrete ha tenido contacto con agua salada, es importante enjuagar todas las piezas con agua y volver a lubricar el carrete. Mediante una limpieza y mantenimiento diligente su carrete Lew's le proporcionará años de confiabilidad y desempeño sin problemas.

fig 1 To remove palming sideplate pull locking pin (63) away from reel body.

Pour enlever le flasque côté paume, tirez la goupille de verrouillage (63) pour l'extraire du corps du moulinet.

Para retirar las placas laterales de palma jale el perno bloqueador (63) lejos del cuerpo del carrete.

- 1. Pull and hold spring loaded locking pin(63).
- 1. Tirez et tenez la goupille de verrouillage à ressort (63).
- 1. Jale y sostenga el perno bloqueador cargado por resorte (63).



- 2. TO OPEN, rotate palming sideplate up.
- 2. POUR OUVRI, tournez le flasque côté paume vers le haut.
- 2. PARA ABRIR, giro la placa lateral de palma hacia arriba.



LUBE PORT / PORT DE GRAISSAGE / PUERTO DE LUBRICACIÓN

For professional cleaning and maintenance contact Lew's Speed Services Phone: 417-522-1093 FAX: 1-417-881-5387 service@lews.com

Pour le nettoyage et l'entretien professionnels, contactez Lew's Speed Services Téléphone: 417-522-1093 Télécopieur: 1-417-881-5387 service@lews.com

Para obtener una limpieza y mantenimiento profesional comuníquese con Lew's Speed Services Teléfono: 417-522-1093 FAX: 1-417-881-5387 service@lews.com



One Year Limited Warranty

For warranty registration go to lews.com

Garantie limitée de 1 an
Pour de l'information sur la garantie, allez à lews.com

Garantía limitada por un año
Para registrar la garantía, visite lews.com

lews.com
H-20-1

KEY #	PART NAME	KEY #	PART NAME	KEY #	PART NAME
1	FRAME	45	DRAG WASHER-L	85	HANDLE NUT
2	CLUTCH BAR PLATE-R	46	DRAG WASHER-D1	86	HANDLE NUT RETAINER
3	CLUTCH BAR PLATE-L	47	DRAG WASHER-A	87	SCREW
4	CLUTCH BAR	48	DRAG WASHER-D2	88	SPOOL
6	CLUTCH BAR SCREW	49	SLEEVE WASHER(OPTIONAL)	88X	SPOOL ASSEMBLY
7	LEVELWIND ASSEMBLY	50	SLEEVE	89	BALL BEARING
8	WORM SHAFT	51	GEAR SIDE PLATE	90	SCREW
9	WORM SHAFT	51X	GEAR SIDE PLATE ASSEMBLY	91	BRAKE HOLDER
10	BALL BEARING	53	ONE-WAY CLUTCH BEARING	92	BRAKE SHOE
12	IDLER-S	54	ORING	93	BRAKE SHOE SPRING
13	WORM SHAFT PIN	55	BALL BEARING	94	MAGNET PLATE
15	WORM SHAFT BUSHING-B	56	BEARING RETAINER	95	SCREW
16	WORM SHAFT WASHER	57	CAST CONTROL CAP	96	PALM SIDE PLATE
17	E-RING	57X	CAST CONTROL CAP ASSEMBLY	96X	PALM SIDE PLATE ASSEMBLY
18	PILAR	58	CLICKER	98	CONTROL DIAL
19	LEVELWIND PIN	59	CLICK PLATE	99	SPOOL COVER
20	SPACER(OPTIONAL)	60	CLICK PLATE RETAINER	100	MAGNET HOLDER ASSEMBLY
21	LEVEL WIND NUT	61	TENSION WASHER	105	SPOOL COVER SCREW
22	FRONT COVER	62	SPOOL SPACER-B	106	SPOOL SPACER-A
23	FRONT COVER SCREW	63	LOCKING PIN	107	BALL BEARING
24	BALL BEARING	64	E-RING	108	BEARING RETAINER
25	CRANK SHAFT	65	LOCKING PIN SPRING	121	SLICE CAM SPRING
26	CRANK SHAFT WASHER(OPTIONAL)	66	GEAR SIDE COVER SCREW-A	122	SLICE CAM-H
27	IDLER-L	67	GEAR SIDE COVER SCREW-B	123	SLICE CAM SCREW
28	IDLER-L WASHER-B	68	GEAR SIDE COVER SCREW-C	124	SLICE CAM-D
29	ORING	69	LIBRE PORT CAP SCREW	125	CLICK SPRING
31	BEARING PLATE SCREW	71	DRAG SPRING WASHER	126	SPOOL COVER SPACER
33	CLUTCH CAM	72	CLICK PLATE ASSEMBLY	127	STAR DRAG
34	CLUTCH CAM	73	STAR DRAG	128	LINK PLATE
35	ROCK LEVER	74	HANDLE WASHER	128	LINK PLATE SCREW
36	ROCK LEVER SPRING	75	HANDLE	133	HOOK HOLDER
37	CAM PLATE	76X	HANDLE ASSEMBLY	134	HOOK HOLDER WASHER
38	CAM PLATE SCREW	79	BALL BEARING	135	HOOK HOLDER SCREW
39	PINION YOKE	80	HANDLE KNOB	136	HOOK HOLDER SPRING
40	PINION GEAR	81	BALL BEARING	137	DRAG SPACER
41	PINION YOKE SPRING	82	HANDLE KNOB SCREW	155	BUSHING
42	RATCHET	83	HANDLE KNOB CAP		
43	RATCHET WASHER				
44	DRIVE GEAR				

LEG.	NOM DE LA PIÈCE	LEG.	NOM DE LA PIÈCE	LEG.	NOM DE LA PIÈCE
1	BÂTI	45	RONDELLE DE FREIN-L	85	ECROU DE POIGNÉE
2	PLATEAU D'EMBRAYAGE-D	46	RONDELLE DE FREIN-D1	86	RETENEUR D'ECROU DE POIGNÉE
3	PLATEAU D'EMBRAYAGE-G	47	RONDELLE DE FREIN-A	87	VIS
4	EMBRAYAGE	48	RONDELLE DE FREIN-D2	88	TAMBOUR
6	VIS D'EMBRAYAGE	49	RONDELLE DE DOUILLE (FACULTATIF)	88X	ASSEMBLAGE DU TAMBOUR
7	ASSEMBLAGE DU DISPOSITIF D'ENROULEMENT UNIFORME	50	DOUILLE	89	ROULEMENT À BILLES
8	TUBE	51	CARTER DU CÔTÉ ENGRENAGE	90	GOUPILLE
9	ARBRE DE VIS SANS FIN	51X	ASSEMBLAGE DU CARTER DU CÔTÉ	91	SUPPORT DE FREIN
10	ROULEMENT À BILLES	53	BUTÉE D'EMBRAYAGE UNIDIRECTIONNEL	92	SABOT DE FREIN
12	POUILLE-S	54	JOINT TORIQUE	93	RESSORT DE SABOT DE FREIN
13	GOUPILLE D'ARBRE DE VIS SANS FIN	55	ROULEMENT À BILLES	94	PLAQUE D'AMANT
15	BAGUE D'ARBRE DE VIS SANS FIN	56	RETENEUR DE ROULEMENT	95	ROULEMENT À BILLES
16	RONDELLE D'ARBRE DE VIS SANS FIN	57	RETENEUR DE BUTÉE DE CLIQUET	96	FLASQUE DU CÔTÉ PAUME
17	ANNEAU DE RETENUE DE TYPE E	58	CLIQUET	96X	ASSEMBLAGE DU FLASQUE DU CÔTÉ PAUME
18	MONTANT	59	BUTÉE DE CLIQUET	99	COUVERCLE DE TAMBOUR
19	GOUPILLE DU DISPOSITIF D'ENROULEMENT UNIFORME	60	RETENEUR DE BUTÉE DE CLIQUET	100	ASSEMBLAGE DU SUPPORT DE LAMANT
20	ENTRETOISE (FACULTATIF)	61	RONDELLE DE TENSION	105	VIS DE COUVERCLE DE TAMBOUR
21	ECROU DU DISPOSITIF D'ENROULEMENT UNIFORME	62	ENTRETOISE DE TAMBOUR-B	106	ENTRETOISE DE TAMBOUR-A
22	COUVERCLE AVANT	63	GOUPILLE DE VERROUILLAGE	107	ROULEMENT À BILLES
23	VIS DE COUVERCLE AVANT	64	ANNEAU DE RETENUE DE TYPE E	116	VIS DE CAME D'EMBRAYAGE
24	ROULEMENT À BILLES	65	RESSORT DE GOUPILLE DE VERROUILLAGE	121	RESSORT DE CAME DE GLISSEMENT
25	VILEBREQUIN	66	VIS DE CARTER DU CÔTÉ ENGRENAGE-A	122	SABOT DE QUERREMENT-H
26	RONDELLE DE VILEBREQUIN (FACULTATIF)	67	VIS DE CARTER DU CÔTÉ ENGRENAGE-B	123	VIS DE CAME DE GLISSEMENT
27	POUILLE	68	BOUCHON DE PORT DE GRAISSAGE	124	CAME DE GLISSEMENT-D
28	POUILLE-G-RONDELLE-B	69	BOUCHON DE PORT DE GRAISSAGE	125	RESSORT DE COUVERCLE DE TAMBOUR
29	PLAQUE PAPPUS	70	VIS DE BOUCHON DE PORT DE GRAISSAGE	127	PIERRE DE MALLA-MARIN
30	ANNEAU DE RETENUE DE TYPE E	71	MUNDOLE DE FUSION DE VIS SANS FIN	128	VIS DE PLAQUE DE RACCORDEMENT
31	VIS DE PLAQUE DE SUPPORT	72	ASSEMBLAGE DE BUTÉE DE CLIQUE	133	PORTE-HAMEÇON
32	ANNEAU D'EMBRAYAGE	73	FRÈRE ÉTOILE	134	RONDELLE DE PORTE-HAMEÇON
33	RESSORT DE RETENUE	74	RONDELLE DE POIGNÉE	135	VIS DE PORTE-HAMEÇON
34	DISOIT D'EMBRAYAGE	75	POIGNÉE	136	RESSORT DE PORTE-HAMEÇON
35	RESSORT DE DISOIT D'EMBRAYAGE	77	ROULEMENT À BILLES	137	ENTRETOISE DE FREIN
36	DISQUE À CAMES	78	BOÛTON	155	PALIER
37	VIS DE DISQUE À CAMES	79	ROULEMENT À BILLES		
38	ÉTRIER DE PIGNON	80	BOÛTON		
39	ENGRÈNAGE À PIGNONS	81	ROULEMENT À BILLES		
40	RESSORT D'ÉTRIER DE PIGNON	82	VIS DE BOÛTON		
41	ROCHET	83	CAPUCHON DE BOÛTON		
42	RONDELLE À ROCHET				
43	PIGNON D'ENTRAÎNEMENT				

CLAVE	NOMBRE DE LA PIEZA	CLAVE	NOMBRE DE LA PIEZA	CLAVE	NOMBRE DE LA PIEZA
1	ARRABÓN	45	ARANDELA DE ARRASTRE-L	85	TUERCA DE LA MANIVELA
2	PLACA DE LA BARRA DEL EMBRAYAGE-D	46	ARANDELA DE ARRASTRE-D1	86	RETENEDOR DE LA TUERCA DE LA MANIVELA
3	PLACA DE LA BARRA DEL EMBRAYAGE-G	47	ARANDELA DE ARRASTRE-A	87	TORNILLO
4	BARRA DEL EMBRAYAGE	48	ARANDELA DE ARRASTRE-D2	88	BOBINA
6	TORNILLO DE LA BARRA DEL EMBRAYAGE	49	ARANDELA DEL MANGUITO (OPCIONAL)	88X	ENSAMBLE DE LA BOBINA
7	ENSAMBLE DEL ENROLLADO AUTOMÁTICO	50	MANIGUITO	89	RODAMIENTO DE BOLAS
8	TUBO	51	PLACA LATERAL DEL ENGRANAJE	90	FRASADOR
9	ARBRE HELICOIDAL	51X	ENSAMBLE DE LA PLACA LATERAL DEL ENGRANAJE	91	PORTAFRENO
10	RODAMIENTO DE BOLAS	53	MUELLE DEL ENRANAJE DE UN SOLO SENTIDO	92	ZAPATA DEL FRENO
12	RODILLOS	54	ANILLO "O"	94	PLACA DE BIAN
13	PASADOR DEL EJE HELICOIDAL	55	RODAMIENTO DE BOLAS	95	TORNILLO
15	BUE DE HELICOIDAL-B	56	RETENEDOR DE RODAMIENTO	96	PLACA DE PALMA
16	ARANDELA DEL EJE HELICOIDAL	57	TAPA DE CONTROL DEL LANZAMIENTO	96X	ENSAMBLE DE LA PLACA LATERAL DE PALMA
17	ANILLO EN E	57X	ENSAMBLE DE LA TAPA DE CONTROL DEL LANZAMIENTO	98	DISCO DE CONTROL
18	PILAR	58	MARCADOR	99	CUBIERTA DE LA BOBINA
19	PASADOR DE ENROLLADO AUTOMÁTICO	59	PLACA DE MARCADOR	100	ENSAMBLE DEL PORTAMÁN
20	ESPAZADOR (OPCIONAL)	60	RETENEDOR DE LA PLACA DE MARCADOR	105	TORNILLO DE LA CUBIERTA DE LA BOBINA-A
21	TIERDA DEL ENROLLADO AUTOMÁTICO	61	ARANDELA DE TENSIÓN	106	ESPAZADOR DE LA BOBINA-A
22	CUBIERTA FRONTAL	62	ESPAZADOR DE BOBINA-B	107	RODAMIENTO DE BOLAS
23	TORNILLO DE LA CUBIERTA FRONTAL	63	FRENO BLOQUEADOR	108	RETENEDOR DE RODAMIENTO
24	RODAMIENTO DE BOLAS	64	ANILLO EN E	116	TORNILLO DE LA LEVA DEL EMBRAYAGE
25	CHIBRELL	65	MUELLE DEL PERNO BLOQUEADOR	121	MUELLE DE LA LEVA DESLIZANTE
26	ARANDELA DEL CIGUEÑAL (OPCIONAL)	66	TORNILLO DE LA CUBIERTA LATERAL DEL ENGRANAJE	122	LEVA DESLIZANTE-H
27	RODILLO-L	67	TORNILLO DE LA CUBIERTA LATERAL DEL ENGRANAJE	123	TORNILLO DE LA LEVA DESLIZANTE
28	RODILLO-L-ARANDELA-B	68	TORNILLO DE LA TAPA DEL PUERTO DE LUBRICACIÓN	124	LEVA DESLIZANTE-D
29	PLACA DE APOYO	69	TORNILLO DE LA TAPA DEL PUERTO DE LUBRICACIÓN	125	MUELLE DEL MARCADOR
30	RODAMIENTO DE BOLAS	70	ARANDELA DEL MUELLE DEL ARRASTRE	126	ESPAZADOR DE LA CUBIERTA DE LA BOBINA
31	TORNILLO DE LA PLACA DE APOYO	71	ARANDELA DEL MUELLE DEL ARRASTRE	127	PLACA DE ENLACE
33	LEVA DEL EMBRAYAGE	72	ENSAMBLE DE LA PLACA DE MARCADOR	128	TORNILLO DE LA PLACA DE ENLACE
34	MUELLE DEL EMBRAYAGE	73	ARRASTRE DE ESTRELLA	133	PORTADOR DE ANZUELO
35	PLANCA DE ARRANQUE	74	ARANDELA DE LA MANIVELA	137	ESPAZADOR DEL ARRASTRE
36	MUELLE DE LA PALANCA DE ARRANQUE	75	MANIVELA	155	BUE
37	PLACA DE LEVA	76	MANIVELA		
38	TORNILLO DE LA PLACA DE LEVA	76X	ENSAMBLE DE LA MANIVELA		
39	YUSO DE PIÑÓN	79	RODAMIENTO DE BOLAS		
40	ENGRANAJE DE PIÑÓN	80	PERILLA DE LA MANIVELA		
41	MUELLE DEL YUSO DE PIÑÓN	81	RODAMIENTO DE BOLAS		
42	RUEDA DENTADA	82	TORNILLO DE LA PERILLA DE LA MANIVELA		
43	ARANDELA DE LA RUEDA DENTADA	83	TAPA DE LA PERILLA DE LA MANIVELA		
44	ENGRANAJE IMPULSOR				